

Pulau Bidong, March 10th 1990

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi là thành phần con em của những chiến sĩ Cảnh Sát Quốc Gia-Việt Nam Cộng Hòa đã hy sinh xương máu trong công vụ, đã tuân tiết hay dãi dãi số khảo đã phải ru thân trong oao trái tù khổ sai trên khắp đất nước Việt Nam. Hôm nay chúng tôi đã may mắn thoát khỏi ngục tù Đông Sơn và hiện đang tạm cư tại trại tỵ nạn Pulau Bidong, Malaysia. Chúng tôi trân trọng kính gọi đến Quý Vi thỉnh nguyện thư này, với một tâm lòng khẩn thiết, kính xin Quý Vi cứu xét và can thiệp giúp đỡ cho số phận đau thương và hoàn cảnh vô cùng khó khăn của chúng tôi suốt 15 năm qua.

Kính thưa Quý Vi;

Nhau Quý Vi đã từng biết, trước 30.4.1975, tất cả cha anh chúng tôi là những chiến sĩ đã phục vụ, chiến đấu và bảo vệ tích cực cho chính nghĩa tự do tại mảnh đất Miền Nam Việt Nam. Là những con người đã nhận thức sâu sắc bản chất phản nhân của Chủ Nghĩa Cộng Sản, cha anh chúng tôi đã xả thân và cống hiến trọn đời để phục vụ cho lý tưởng tự do, nhân quyền và công lý, quyết tâm xây dựng miền Nam Việt Nam trở thành tiền đồn chống Cộng lưu kiếp trên thế giới tự do ở Đông Nam Châu Á.

Nhưng bất hạnh thay cho dân tộc Việt Nam chúng tôi, ngày 30.4.1975, ngày đen tối, đầy đau thương và bi thảm nhất xảy đến cho hàng triệu gia đình người dân Miền Nam khi tập đoàn Cộng Sản miền Bắc Việt Nam đã thảo báo xe bò hiệp định Paris 27.01.1973 và xóa quân cuộc chiếm miền Nam Việt Nam một cách trái phép, bắt chấp công luận trên thế giới và áp đặt một chế độ độc tài "dang tri" trên quê hương Việt Nam. Cha anh chúng tôi đã lần lượt bị chúng thủ tiêu, bắt bớ, giam cầm và đẩy ai vào những địa danh bí mật. Tang thương và nước mắt đã đầm ướt trong bao gia đình chúng tôi khi người cha, người anh thân yêu ra đi mà không có ngày trở lại bên người vợ và đàn con thơ dại.

Dưới những chiêu bài bịp bợm, gian manh và lat long, bọn Cộng Sản đã tuyên bố họ chỉ bị học tập cải tạo trong một thời gian ngắn để trấn an gia đình chúng tôi và xoa dịu dư luận quốc tế. Nhưng thực tế, chúng đã đẩy cha anh chúng tôi rơi rụng sau nước độc hại những nơi hang sâu cùng thẳm bang biết bao nhục hình man rợ hay các đòn tra tấn dã man để rồi những hình ảnh thân yêu nhất của chúng tôi đã mòn mỏi với thời gian, kiệt quệ về sức khỏe và bị thủ tiêu chết trong lao tù.

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi thiết nghĩ chế độ bạo tàn phản nhân của Cộng Sản Việt Nam cho đến hôm nay đã quá rõ ràng trên diện dân Quốc Tế... Song song với việc giam giữ và đẩy cha anh chúng tôi trong ngục tù, về phía bản thân và gia đình chúng tôi ở địa phương, chế độ quyền hành cũng đã liệt kê gia đình chúng tôi vào thành phần "ác ôn" và là những kẻ "nguy hiểm" đối với chúng. Bọn chúng luôn rình rập, thủ hiểm và do kỵ chúng tôi, chúng tôi đã phải sống trong thân phận của người dân mất nước. Mọi quyền tự do căn bản đã không còn nữa, đã số chúng tôi đã phải bỏ học, số ít may mắn được tiếp tục học thì cũng không thể học đến đại học vì lý lịch "xấu". Trong học đường, bọn Cộng Sản chỉ dạy cho học sinh về đấu tranh giai cấp, cảm thụ tư bản, đã phá vỡ thực tự do.

Rong ra 15 nam nhu the, chung toi van lam lui di ben le cuoc doi, chui ruc va sinh ke nhukiep song cua mot ke no le. Chung toi da bi chung xep vao loai cong dan hang chot trong nao thang xa moi chi vi ly lich gia dinh bi goi la "NGUY". Dua vao luat le sat mau, bon chung luon nam den gia dinh chung toi nhu la nhung muc tieu de tick thu nha cua, tai san va day thanh phan chung toi vao nhung vung kinh te moi ma thuoc te vai la nhung nha tu khong kem.

Thua Quy Vi;

Viec duy nhat ma chung toi chi co the chon lua la song hay chet! Va khong con con duong nao khac hen cho chung toi la quyét dinh ra di vuot bien tim tu do.

Chung toi rat biet tren đàng tron chay bao quyén Công San, biết bao cay dang da xay den don dap cho than phan người Việt Nam chung toi. Trên bien Dong, trên đất liền, hàng vạn người đã ngã gục trước khi tìm thấy ánh sáng tự do. Nơi đau thương của người tỵ nạn Đông Dương, nhất là tham canh chet choc, doi khat.. ham hiep, đã làm cả thế giới boi boi xuc động. Nhưng chung toi nhất quyết tha chet va hy sinh tat ca chu khong chiu lam kiep người trâu ngựa trong cái gọi là "Thiên đường Công San" đó.

Không ai có thể tưởng tượng được tâm trạng của một người phải liệu mình bỏ xu ra đi chi vì nơi ấy họ đã bị hành hạ, người dài trăm chiêu về cả 2 phương diện tinh thần và vật chất!

Tuy nhiên sự vui mừng của chúng tôi vì đã đến được bên bờ tự do chưa bao lâu thì tất cả chúng tôi phải hoảng mang và kháo khoai cho thân phan của mình vì đã đến sau ngày "cut off" 14.3.1989. Theo đó, tất cả các thuyền nhân Việt Nam đến sau ngày 14.3 đều phải trải qua một cuộc thanh lọc của quốc gia đang chờ tam ou trước khi được công nhận là tỵ nạn chính trị chính thức. Chúng tôi biết rằng chính phủ và nhân dân Mĩ Laivei long nhân đạo đã cứu mạng và an cần giúp đỡ cho hàng trăm ngàn đồng bào Việt Nam chúng tôi đã đến được đất họ trong suốt hơn 10 năm qua. Nhưng đau xót thay cho số phận của chúng tôi là hiện cuộc thanh lọc đang tiến hành qua chám và kéo dài thời gian cho đời của chúng tôi qua lâu.

Kính thưa Quy Vi;

Nay chúng tôi đề đạt thỉnh nguyện thư này với đồng nước mắt của những kẻ lao loại coi cut khi bong đang ngổai cha anh không còn nước, que hương đất nước đang quan quai bên kia bức màn tre Công San... và từng ngày trong cuộc sống ở đảo Bidong kho can này, tam than chung toi luen mon moi va cho trong không biết số phận mình sẽ ra sao! chúng tôi còn trẻ, xin hãy cho chúng tôi có cơ hội để lập lại cuộc đời vốn đã hoang phi trong 15 năm qua.

Chúng tôi thành khẩn kêu gọi và mong đợi vào sự cứu giúp của chính phủ Hoa Kỳ, quốc gia đã từng bao vệ, ủng hộ và chiến đấu sát cánh với đất nước Việt Nam chúng tôi cùng như với Cao ủy Tỵ nạn Liên Hiệp Quốc và các Tổ chức Nhân Quyền trên thế giới, xin một lần nữa hãy mở rộng vòng tay đón tiếp chúng tôi.

Qua những điều trình bày trên đây, chúng tôi kiến nghị đến Quy Vi những điều sau đây :

1/ Xin can thiep va giup do de cuoc thanh loc duoc tien hanh nhanh hon va cho chung toi duoc xet duyiet uu tien trong cuoc thanh loc do.

2/ Xin giup cho chung toi duoc som dinh cu tai cac nuoc tu do de chung toi co co hoi xay dung lai cuoc doi von da hoang phi qua lau.

3/ Xin giup cho gia dinh chung toi con dang song o Viet Nam duoc som thoat khoi che do Cong San.

Xin chan thanh cam ta Quy Vi.

PULAU BIDONG, 10 - 3 - 1990

Kinh don

Dai dien ky ten

Chikhi. Trường
Lê Thanh Thuỷ Di Lôi Dolo.

* DANH SACH CON EM QUU CANH SAT QUOC GIA

MC.514 NGUYEN CONG THUC	Cha	Trung si I NGUYEN DINH VAN BCH/CSQG Binh Dinh/ chet trai cai tao
MC.370 DINH XUAN KHANH	"	Trung si I DINH XUAN LAN BCH/CSQG Khanh Hoa / mat tinh nam 4/75
MC.408 TRAN VIET THAI	"	Cuu Chuan Tuong TRAN VAN HAI cuu Tu Lenh!csqg / tu sat
MC.432 VO THI THU PHUONG	"	Thieuuy VO VAN DAN BTL/CSQG / chet trai cai tao
MC.450 LE THANH LAM	"	Thuong si LE NHON HONG BCH/CS. QG Gia Dinh / mat tinh 4/75
MC.364 NGO THANH MINH	"	Trung si NGO VAN UNG BCH/CSQG Gia Dinh / tu tran 1972
MC.501 PHAM NGOC ANH	"	Dai uy PHAM VAN HO BCH/CSQG Bien Hoa / chet trai cai tao
MC.381 NGUY TUAN VU	"	Trung uy NGUY DUC CU BCH/CSQG Quang Ngai / chet tran 1968
MC.476 NGUYEN THI KIM THANH "	"	Thuong si NGUYEN DINH THANH BCH/CSQG Cau Long / mat tinh 1975
MC.478 DANG XUAN HOA	"	Thuong si DANG XUAN HOAN BCH/CSQG Darlac / chet trai cai tao
MC.332 TRIEU KIM NHAT	"	CSV TRIEU KIM HU BCH/CSQG Ba Xuyen / chet nam 1972
MC.350 PHAN THI NGOC	"	Trung si PHAN VAN CHINH BCH/CSQG quan 5 / chet nam 1968
MC.375 DAO VAN TIEN	"	CSV DAO VAN THANH BCH/CSQG Phong Dinh / chet nam 1972
MC.404 NGUYEN CONG KHANH	"	Trung uy NGUYEN CONG BO BTL/CSQG / chet trai cai tao
MC.408 HOANG THI NGOC DIEB "	"	Dai uy HOANG TINH KHUE BCH/CSQG Khu 4 / chet trai cai tao
MC.420 NGUYEN VAN HEN	"	CSV NGUYEN VAN LAM BCH/CSQG Bien Hoa / mat tinh trai cai tao
MC.424 NGUYEN KIM YEN	"	Thuong si NGUYEN VAN QUANH BCH/CSQG quan 7 / chet nam 1968
MC.496 NGUYEN XUAN HOA	"	Thuong si NGUYEN XUAN LOC BCH/CSQG Gia dinh/chet tu trai cai tao
MC.522 NGUYEN THI DUNG	"	Thieu Uy NGUYEN VAN BA BCH/CSQG Thu Do / chet 4/1975
MC.538 PHAM THANH LIEM	"	CSV PHAM THANH LIEN BCH/CSQG Phong Dinh / CS am sat nam 1965
MC.559 NG THI KIEU TRANG	"	CSV NGUYEN VAN UT BCH/CSQG Phuoc Long / chet nam 1974.

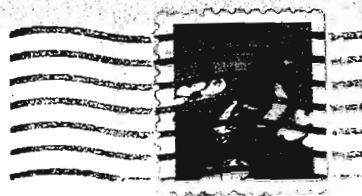
CHUNG TÔI ĐỒNG KÝ TÊN

...3...

1. MC 511 NGUYỄN CÔNG THỰC
2. MC 370 ĐÌNH XUÂN - KHÁNH
3. MC 408 TRẦN VIỆT THÁI
4. MC 432 VÕ THỊ THU PHƯƠNG
5. MC 450 LÊ THANH LÂM
6. MC 364 NGÔ THANH MINH
7. MC 501 PHẠM NGỌC ANH
8. MC 381 NGUYỄN TUẤN VŨ
9. MC 476 NGUYỄN THỊ MINH THANH
10. MC 478 DẰNG XUÂN HOA
11. MC 332 TRẦN KIM NHẬT
12. MC 350 PHAN THỊ NGỌC
13. MC 375 ĐÀO VĂN TIẾN
14. MC 404 NGUYỄN CÔNG KHANH
15. MC 408 HOANG THI NGOC DIEP
16. MC 420 NGUYỄN VĂN HEN
17. MC 424 NGUYỄN KIM YEN
18. MC 496 NGUYỄN XUÂN HOA
19. MC 522 NGUYỄN THỊ DUNG
20. MC 538 PHẠM THANH LIEM
21. MC 539 NGUYỄN THỊ GIU TRANG

Liem T. Tran

APR 02 1990



To: Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. BOX 5435 ASSOCIATION
ARLINGTON, VA 22205-0635

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

tòa lữ 4/21/90